

蒋山青水墨

Jiang
Shanqing's Ink

瓶花

BOTTLE
FLOWER

蒋山青 著



瓶花

蒋山青水墨

INFLORE
SCENCE

Jiang

Shanqing's Ink

蒋山青 著

文化艺术出版社

图书在版编目(CIP)数据

蒋山青水墨瓶花/蒋山青著. —北京: 文化艺术出版社,
2010.2

ISBN 978-7-5039-4128-3

I. 蒋… II. 蒋… III. 水墨画: 花卉画—作品集—中国—
现代 IV. J222.7

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第024572号

蒋山青水墨瓶花

著 者 蒋山青

责任编辑 蔡若虹

装帧设计 孙 杰

出版发行 **文化艺术出版社**

地 址 北京市东城区东四八条52号 (100700)

网 址 www.whyscbs.com

电子邮箱 whysbooks@263.net

电 话 (010) 84057666 (总编室) 84057667 (办公室)
84057691—84057699 (发行部)

传 真 (010) 84057660 (总编室) 84057670 (办公室)
84057690 (发行部)

经 销 全国新华书店

印 刷 北京雅昌艺术印刷有限公司

版 次 2015年1月第1版

印 次 2015年1月第1次印刷

开 本 787×1092毫米 1/8

印 张 14.25

字 数 12千字 图片100余幅

书 号 ISBN 978-7-5039-4128-3

定 价 200.00元

※ 序

蒋山青

水墨绘画是这样的，每有满意的作品出现，便迫不及待拿去送裱，往往情急之下裱出来有跑墨的现象，新墨会“跑”且跑在空间明显处，总是损害了本来应该“坚决”的地方。所以急不得，春天里画的画应摆过暑期再裱；秋作自然也理应熬过冬季再作处理，这样的话，新墨变老，干净之外更显挺括。

可以想象，一幅压在箱子底下被遗忘多久的作品，重新发现后再去裱，一定不会跑墨。好比黄宾虹老先生那种宿墨的山水最容易跑墨了，他去世后几千张用麻绳一扎，四十年后重新解开，那个墨真的叫“老结”，再浓也化不开了。这些是我最不愿意提的技术层面的事，技术总是属于辅助性事务，创作好作品最要紧的前提是关于才华关于灵气这些“虚”的东西，也又是最最说不清楚的事情。

人常常会因为有了经验便自以为是起来，从而失去了生涩过程中很多好的契机；一个明白人或者说一个好的艺术家是应该时时把握好每一次新的拐点，以便走进新境界，展开新气象，所有艺术莫不如此。

山青是一个混沌的人，有时候自己重捡旧稿也弄不清楚几时画过这些画的？

那些花那些瓶子，时有亮色，时亦晦涩，终究是心情的变幻，其中己丑之年好像居多，想不起来那年有些什么故事，留下了这样一些瓶子和插花？

总之兴致所至，到了中年还不时春心荡漾，即使严酷的冬天在北方的街头硬是昂扬起脖子故作坚强，实在是不成熟不明智的表现。此外，脆弱以及不坚定的方面也时有透露，这便是构成个人生活的真实况味，作品是最能反映人性的，掩盖也难。

这些成了这个集子，如果你对画的理解不很透彻，不算要紧，我可以某日不是在毛笔和水墨的状况下，亲自在花园挑剪几支残夏初秋的素花枝叶，洗尽墨渍的手给你在特制的那个瓷瓶里插上，且不说是否雅致和灵巧，单是那份细致和认真，你还有什么理由去怀疑历经江湖、文场后依旧保持的那颗纯真的心？

2014.11.05

❖ Préface

Jiang Shanqing

*

La peinture à l'encre a une caractéristique, qu'il faut savoir : chaque fois que l'on a terminé un tableau dont on est satisfait, on a hâte de le faire encadrer, mais, ce faisant, on le ruine très souvent, car l'encre fraîche peut se mettre à « couler », et envahir les endroits du papier laissés vierges qu'il convient impérativement de préserver tels. Il faut donc éviter de se presser et laisser les œuvres reposer : donner à encadrer l'été celles réalisées au printemps, et attendre l'hiver pour celles peintes à l'automne. De la sorte, l'encre a le temps de « vieillir », et, une fois bien sèche, prend un contour bien plus net.

*

Cocme on peut le penser, si l'on fait encadrer une œuvre oubliée pendant des années au fond d'une malle, on ne court pas le risque de voir l'encre « couler ». C'est ainsi que, une quarantaine d'années après la mort du peintre Huang Binhong, quand on a retrouvé, attachées par une corde de chanvre, quelques milliers de ses délicates peintures de paysage à l'encre et qu'on les a dépliées, on peut dire que l'encre, avec le temps, s'était bien « solidifiée », et que sa densité ne pouvait être affectée. Mais ceci est un aspect technique qui ne me semble pas essentiel, car la technique n'est qu'un élément auxiliaire ; bien plus importants pour toute création sont les facteurs abstraits, cocme le talent et l'esprit créateur de l'artiste, qu'il est difficile de définir clairement.

*

Parce qu'ils ont acquis une certaine expérience, beaucoup se croient devenus infaillibles, et leur assurance leur fait perdre les multiples occasions nées des hasards du processus créatif ; un homme lucide, ou un bon artiste, doit en permanence utiliser sa sensibilité pour mettre à profit tout nouveau point d'inflexion, susceptible d'introduire une ouverture sur de nouveaux horizons, un univers nouveau. Tout l'art se résume à cela.

*

Serait-ce parce que (Jiang) Shanqing a un côté chaotique qu'il reprend parfois des œuvres peintes depuis longtemps, tout en ignorant quand celles-ci ont été réalisées ?

*

Les fleurs et les vases, tantôt brillants, tantôt obscurs, reflètent, au fond, mon humeur du moment. Il me semble que ces œuvres ont dû être réalisées durant l'année 2009. Mais que s'est-il passé cette année-là ? Et pourquoi me reste-il ces fleurs et ces vases ?

*

Au fond, tout se résume à la passion. Arrivé à l'âge mur, je ressens parfois les vagues turbulentes d'un esprit printanier, et, même dans le nord, au cœur de l'hiver, je me prends à raidir le cou pour raffermir tout mon être, sans que ce soit pour autant une expression de maturité ou de sagesse. Parfois, d'ailleurs, la faiblesse, voire l'indécision sont l'expression même de notre être, et, cocme une œuvre d'art est le reflet le plus profond de la nature humaine, elle ne peut guère le dissimuler.

*

C'est ainsi que fut conçu le présent recueil. Si, cependant, vous n'arrivez pas à bien en comprendre le sens et ni celui des œuvres qui le composent, ce n'est pas grave ; je peux un jour laisser mon pinceau et mon encre, et m'exprimer autrement : à la fin de l'été ou aux premiers jours de l'automne, aller au jardin cueillir quelques tiges de fleurs et rameaux de feuilles, et revenir, après m'être lavé les mains, les arranger pour vous dans un vase de porcelaine fait tout spécialement pour cela ; ne serait pas là geste élégant et subtil ? Devant ce gage d'une attention aussi raffinée et sincère, aurez-vous encore une raison de douter que les vicissitudes de la vie d'un artiste n'ont pas empêché maître Jiang de préserver la pureté originelle de son cœur ?

2014.11.05

※
图
版

《...》







※ ____ | 57.5cm×65.5cm | 2008年 |

» 006

此为试读, 需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com





五月廿七日
畫





※ ____ | 87cm×46cm | 2010年 |

» 012

此为试读, 需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com